

Slutrapport

” Att möta det
tvåspråkiga barnet i
förskola och skola”



Kristianstads Kommun
Barn- och utbildnings-
förvaltningen

Bilagor

- Slutrapport
- Ekonomi
- 1. Upptakt
Regional samverkan förskola, skola och fritidshem
- 2. Enkätundersökning I
2:1 - Svar - sammanfattning
2:4 "Vad är viktigt i vårt möte med barn/elever från andra kulturer?"

2:5 Enkätundersökning II
2:6 Sammanställning
Jämförande analys av svaren
- 3. Externa föreläsare
- 4. Högskoleutbildning
4:1 Kursplan - innehåll
4:2 Uppläggnings - schema
4:3 Uppläggnings - schema
4:4 Litteratur
- 5. Seminariediskussioner
På "projektskolan" Östra Staden E8
5:1 En mångkulturell plan "vilka delar värderar Du högst?
(6 st markeringar)
5:2 "Sjung in svenskan"
5:3 Sammanfattning
5:4 Tidningsurklipp

Slutrapport

"Att möta det tvåspråkiga barnet i förskola, skola och fritidshem"

Övergripande syfte / frågor

Är det möjligt att skapa en bättre gemensam värdegrund inom en skolenhet i Kristianstad?

Är det möjligt att påverka attityder för bättre förståelse för alla skolan skolans personalgrupper emellan i samspel med elever och föräldrar?

Före projektet gjordes en analys av personalens värdering/attityd kring "vad är viktigt i vårt möte med barn från andra kulturer"? Analysen genomfördes i FOKUS-grupper -99.

Efter projektets genomförande HT 2000 utfördes en ny analys enligt samma modell som förut (se bil.2).

Syftet är uppnått.

Viktigt för oss har hela tiden varit att samtliga personalgrupper inom skolan skall känna sig delaktiga i projektet. Detta har inneburit att såväl lärare, förskollärare, övrig förskolepersonal, fritidspersonal, städ-, måltidspersonal, vaktmästare etc. deltagit i projektets föreläsningar (se bil.3).

Även föräldrar och modersmålspersonal har varit delaktiga.

Projektet har väckt mycket uppmärksamhet, vilket bl.a visats i massmedia, tidningar, radio samt via kontakter från andra kommuner (se bifogade tidningsartiklar 5:4).

Andra skolenheter önskar sig liknande projekt!

E8, Östra staden, Gustav Hellströmskolan har också utsetts till ÅRETS SKOLA, med diplomutdelning vid ett för staden mycket uppmärksammat tillfälle. Politiker, näringslivsrepresentanter m fl deltog i den festliga tillställningen.

Erfarenheterna har också gjort att en musiklärare i en svensk uppsats dokumenterat sitt arbete på projektskolan (se bil. "sjung in svenskan .." 5:2).

Känslan bland deltagarna är, att man med nyvunna erfarenheter och kunnande kring varje barns språknivå, vill utveckla såväl innehåll och metoder.

En gemensamm s.k. mångkulturell plan utgör grunden för fortsatt pedagogiskt arbete (se bil.5:1)

Nya behov har skapats, som gjort att planer f.n. finns på att ett nytt s.k. läsprojekt diskuteras med högskolan i Kristianstad.

Nya kontakter har inletts med kulturförvaltning/bibliotek.

Anne Krantz
Rektor
Östra staden
Kristianstad

Kerstin Paborn
Bitr.rektor
Barn- o utbildningsförvaltningen
Kristianstad

Jan-Åke Carlsson
Förvaltningschef
Barn- och utbildningsförvaltningen
Kristianstad

Ekonomi

Beviljat belopp:	180.000:-
Dnr:	1997:2776
Reg.nr.	81
Högskolan	170.000:-
Ersättning för kurs KTS 5 poäng	
Kristianstad kommun	
Barn - och utbildningsförvaltningen	200.000:-
(separata föreläsare, studiebesök, litteratur, vik, administration etc.)	

Externa föreläsare till projektet, där samtlig personal kunde deltaga.
I vissa fall, även föräldrar.

- **Gillis Herliz,**
Antropolog, etnolog, författare, debattör
"Den goda arbetskulturen" - " om kommunikation i arbetslivet"
- **Marie Louise Nyberg**
"Språkutveckling för yngre barn"
- **Bo Johansson,** religionshistoriker
"I slam - från Mekka till Kristianstad"
- **Lars H Gustafsson**
"En skola för alla"
- **Margareta Jonstad,** Örtagårdsskolan
"Att arbeta i ett mångkulturellt område"
- **Anders Arnehed**
Social kompetens
- **Patrik Forshage,** Bredbyskolan, Rinkeby
"Metoder inom invandrarundervisningen"
- **Ingela Olsson**
"Kulturer i samverkan"
- **Mirella Forsberg-Ahlcrona**
"Utveckla språklig kompetens hos invandrarbarn"
- **Lotta Johansson**
"Aktiva värderingar"
- **Margareta Öman**
"Yngre barns språkutveckling"
- **Birgitta Grcia,** Drama ped. från Uppsala
"Normer - värderingar"

- **Studiebesök Uppsala, Stordammensskolan**
Rektor, lärare i samspel

- **Seminariediskussioner**

På skolan med specialinbjudna deltagare, som arbetar inom kommunen samt modersmålslärare i

- Ungerska
- Kinesiska
- Albanska
- Vietnamesiska
- Bosniska/serbiska/kroatiska
- Arabiska

Föräldrträffar har skett med resp. språkgrupp i modersmål + rektor